Generální konzulát České republiky
Generalkonsulat der Tschechischen Republik

Libellenstr. 1, 80939 München
Tel. : +49 (0)89 9583 7232
Fax : +49 (0) 89 950 36 88
E-mail: munich@mzv.gov.cz
www.mzv.gov.cz/munich

Dotazník k žádosti o zaslání matričního dokladu z ČR
Antrag auf Ausstellung einer Personenstandsurkunde

A. <u>Označení požadovaného dokladu:</u> *Bezeichnung der gewünschten Urkunde:*

☐ rodný list *Geburtsurkunde* ☐ oddací list *Heiratsurkunde* ☐ doklad o reg. patrnerství *Urkunde über die registr. Partnerschaft* ☐ úmrtní list *Sterbeurkunde*

☐ *s vícejazyčným standardním formulářem, čl. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/1191 pro použití v SRN* ***v němčině***
mit dem mehrsprachigen Formular – Übersetzungshilfe, Art. 7 der Verordnung (EU) 2016/1191 des Europäischen Parlaments und Rates (EU) zur Verwendung in der Bundesrepublik Deutschland ***in der deutschen Sprache***

☐ s apostilou / *mit der Apostille*

☐ *pouze pro úřady – pro úřední účely* (zdarma) *nur für Standesämter – für amtliche Zwecke (gebührenfrei)*

B. <u>Údaje o osobě, které se doklad týká</u>
Angaben zur Person, auf die sich die Urkunde bezieht

1. příjmení/*Familienname*:.....
   rodné příjmení/*Geburtsname*:.....
   jméno/*Vorname*:.....
2. datum narození/*Geburtsdatum*:.....
   místo narození/*Geburtsort*:.....
3. pouze při žádosti o **oddací list**/*nur bei Beantragung der Heiratsurkunde*
   datum uzavření sňatku/*Datum der Eheschließung*:.....
   místo uzavření sňatku/*Ort der Eheschließung*:.....
   jména a příjmení (i rodná) obou manželů/*Namen und Familiennamen (auch Geburtsnamen) beider Eheleute*:
   a) manžel/*Ehemann*:.....
   datum a místo narození/*Geburtsdatum, -ort*:.....
   b) manželka/*Ehefrau*:.....
   datum a místo narození/*Geburtsdatum, - ort*:.....
4. náboženství v době narození, uzavření manželství, úmrtí u osob, které se narodily, uzavřely manželství nebo zemřely do 31. 12. 1949/*Religion zum Zeitpunkt der Geburt, der Eheschließung, des Todes, bei Personen, die geboren wurden, eine Ehe geschlossen haben oder verstorben sind bis 31.12.1949:*.....
5. pouze při žádosti o **úmrtní list**/*nur bei Beantragung der Sterbeurkunde*:
   datum úmrtí/*Todestag:*.....
   místo úmrtí/*Todesort*:.....
6. nynější bydliště žadatele/*aktuelle Anschrift des Antragstellers*:.....
   .....
7. E-Mail: .....
8. Telefon: .....

Údaje o rodičích osoby uvedené v bodu B *Angaben über die Eltern der unter B) angegebenen Person*

1. příjmení a jméno otce/*Familienname, Geburtsname und Vorname des Vaters:*

   .....

2. rodné příjmení a jméno matky/*Familienname, Geburtsname und Vorname der Mutter:*

   .....

C. Údaje o osobě, která žádá o vystavení dokladu, není-li totožná s osobou v bodě B
Angaben zur Person, die die Urkunde anfordert, falls sie nicht identisch mit der Person unter B) ist

1. příjmení a jméno/*Familienname und Name*:.....
2. rodinný poměr k osobě, na jejíž jméno má být doklad vystaven nebo uvedení právního zájmu na vystavení dokladu (manžel, manželka, otec, matka, dítě, bratr, sestra, prarodič, pravnuk, zplnomocněný zástupce):
   Familienverhältnis zu der Person, auf die sich die Urkunde bezieht (z. B. Ehemann, Ehefrau, Vater, Mutter, Kind, Bruder, Schwester, Großeltern, Enkelkinder, bevollmächtigter Vertreter – Rechtsanspruchsnachweis):

   .....
3. nynější bydliště/*aktuelle Anschrift*:.....
4. E-Mail: .....
5. Telefon: .....
6. totožnost žadatele ověřena podle OP/CP č., vydaného kde, kdy, platnost:
   die Identität des Antragstellers geprüft anhand des Personalausweises/Reisepasses Nr., ausgestellt wo, wann, gültig bis:

   .....
7. oprávněnost žadatele k vydání dokladu ověřena podle/*der Rechtsanspruch des Antragstellers auf die Aushändigung der Personenstandsurkunde geprüft anhand*:

   .....

Poznámky

☐ převezmu osobně na Generálním konzulátu ČR v Mnichově a uhradím správní poplatky v hotovosti
ich übernehme die Urkunde persönlich im Generalkonsulat der Tschechischen Republik in München und begleiche die Verwaltungsgebühren vor Ort

☐ zašlete, prosím, doklad na mé riziko poštou na mou adresu prostřednictvím Generálního konzulátu ČR v Mnichově (správní poplatek za vystavení dokladu uhradím před převzetím dokladu bankovním převodem/ *senden Sie bitte die Urkunde auf mein eigenes Risiko an die angegebene Anschrift mittels des General-konsulats der Tschechischen Republik in München (die Verwaltungsgebühr werde ich vor der Übernahme der Urkunde auf das Bankkonto des Generalkonsulats überweisen):*

Místo a datum/Ort und Datum: .....

Podpis žadatele/Unterschrift des Antragstellers: .....

Při osobním podání žádosti u GK Mnichov (vyplní úřad):

Totožnost ověřena dle OP/CP č. .....

vydán kde, datum vystavení, platnost.....

Ověřil/-a: .....
jméno, podpis, razítko